

「星」懷大格局 暑假遊「帶路」

未來之星實習團辦總啟動禮 姜亞兵囑港生深化對國情認知



暑假將至，又是學生「走出去」豐富閱歷的良機。香港大公文匯傳媒集團和未來之星同學會前日舉辦「未來之星2017暑假交流／實習團總啟動禮」，約250名不同院校的大專生即將前往內地多個城市以及「一帶一路」沿線的巴爾幹半島，探索各地最新發展情況。香港大公文匯傳媒集團董事、未來之星同學會執行主席姜亞兵寄語一眾未來之星，要不斷深化對國情認知和對祖國的認同，增強肩負歷史使命的責任感和擔當意識，並在旅程中學有所得、滿載而歸。

■香港文匯報記者 溫仲綺



未來之星2017暑假交流／實習團總啟動禮日前舉行，大會邀得多名嘉賓出席，與近250名即將出發的大專生歡聚一堂。

香港文匯報記者彭子文 攝

「未來之星2017暑假交流／實習團總啟動禮」於上周六舉行，向各交流及實習團學生代表授旗。

姜亞兵楊成偉張總明等主禮

當日，姜亞兵與中聯辦青年工作部副部長楊成偉，中聯辦教育科技部副部長張總明，香港特區政府民政事務局長青年事務委員會主席劉鳴煒，以及中道集團董事長、未來之星同學會榮譽主席莊紫祥等共同主禮。

姜亞兵致辭時表示，由香港大公文匯傳媒集團領導的未來之星同學會，是在國家有關部委、香港中聯辦、特區政府的支持下，以及在多個愛國愛港社會團體的共同推動下，於12年前在香港成立的青少年公益組織，發展至今已帶領近4,000名港青赴祖國內地實地了解國情，感受國家日新月異的發展變化，為幫助同學更好地認知祖國、了解國情作出貢獻。

他又指，同學都是祖國的未來，希望通過參加未來之星活動，不斷深化對國情的認知及對祖國的認同，打造背靠祖國、面向世界的「大格局」胸懷，增強肩負歷史使命的責任感和擔當意識，為國家富強昌盛和香港持久繁榮穩定作出應有貢獻。他預祝同學學有所得、滿載而歸。

劉鳴煒盼培養環球視野

劉鳴煒致辭時表示，期望同學透過交流及實習團培養環球視野，同時認識香港以外的環境及文化，而港人在內地具有很多優勢，認為港生可積極把握在內地升學、創業及工作機遇。

港大生：「走出去」接觸不同文化

即將參與「青春啟航·前進巴爾幹——2017未來之星『一帶一路』沿線國家交流團」的香港大學醫科生須之衡表示，相比起很多歐美發達國家，港人對「一帶一路」沿線國家及地區的認識不多，「很多人連名字都沒有聽過」，交流團正正是難得機會，讓港生「走出去」，主動認識平常不多接觸的文化及風土人情。

他又提到，交流團獲安排與巴爾幹三國的大學生聯誼，分享不同的生活習慣和大學生活，行程中亦會參觀「一帶一路」建設的合作成果，如塞爾維亞的貝爾格萊德跨多瑙河大橋，就是中國企業在歐洲承建的第一座大橋，對活動非常期待。

6月至8月的暑期，未來之星將組織共10個交流團和實習團，包括率先於6月中出發、前往北京的「香港傳媒專業大學生國情課程班——互聯網+主題團」，以及8月出團同樣赴京的「中國國情教育課程班」；亦有分別前往上海、杭州和深圳的實習計劃；「從香港出發」前往江蘇、上海及成都的交流團；以及巴爾幹「一帶一路」沿線國家交流團等。



大會邀得浸大舞蹈學會同學到場表演。



主禮嘉賓授予出發錦旗。



姜亞兵 香港文匯報記者彭子文 攝



劉鳴煒 香港文匯報記者彭子文 攝



李同學希望了解內地職場有關金融方面的發展機會。 香港文匯報記者 彭子文 攝



勞同學希望學以致用。 香港文匯報記者 彭子文 攝

了解就業機遇 有助生涯規劃

未來之星多元化交流活動，讓香港大專學生從不同角度實地體驗，認識國家快速發展。

當中，實習團覆蓋內地多個城市有關金融、建築、醫藥、資訊科技、廣告、語言教育等行業領域。有即將前往內地實習的同學表示，期望畢業前了解內地就業機遇，以便做好生涯規劃。城市大學經濟及金融學系一年級生李同學，將赴上海的金融投資公司進行6星期實習。

他表示，一般大學生於一年級較少實習機會，而是次實習團可讓他比同年級同學更早認識職場，更可接觸與自己專業相同的金融公司，機會難得。他又表示，現時金融業很多發展方向均與內地企業及市場相關，期望可透過實習多了解內地職場情況，及早為未來作準備。

不符專業背景 也是學習良機

即將前往杭州醫療數據公司實習、正就讀城大專上學院工商管理學副學士的勞同學提到，內地社會發展迅速，除了港人較熟悉的「北上廣深（北京、上海、廣州和深圳）」外，杭州亦是廣受注目的重點城市，希望透過實習了解當地發展情況及就業機遇。

他表示，在學時曾經接觸大數據運作相關知識，預計實習時，自己將會有份負責採購部門的大數據資料搜集，期望能夠學以致用。

他又指，已有心理準備實習時的工作未必完全符合自己的專業背景，但亦可及早了解不同工作崗位情況，也是學習良機。

■香港文匯報記者 溫仲綺

中大高效測錯字軟件擬任用

香港文匯報訊（記者 柴婧）學界近年正為如何提升學生中文水平而頭痛，中大系統工程與管理學系黃錦輝團隊積極研發全港唯一為學生量身打造並首加粵語元素的「錯字和粵語檢測系統」，系統可檢測錯別字、粵語用法、簡體字、倒裝用法，並提供修改建議；幾百到一千字的文章，數秒便可完成分析，準確率逾80%。系統更會加入人工智能和深度學習元素，以適應文字不斷演變。團隊計劃今年把系統轉化為辦公室軟件插件，開放予公眾使用。

左：馮沛璋，右：黃錦輝。 香港文匯報記者 柴婧 攝



系統用色彩指示四種錯誤，並提供修改建議。 中大供圖

隨着社交網絡和即時通訊軟件興起，年輕人習慣以各式各樣口語、縮寫、諧音或中英夾雜的文字溝通，令部分學生書面表達能力下降。黃錦輝指，團隊花了兩年時間，透過大量粵語數據挖掘、深入計算和分類技術，研發出自動化「錯字和粵語檢測系統」，希望學生通過系統改善中文水平。

準確率逾80% 勝同類產品

由於現有演算法存在局限，容易誤判，中大系統工程與管理學系研究員馮沛璋補充指，團隊研發的新系統以大數據（Big Data）與深度學習（Deep Learning）為基礎，配合獨特智慧演變算法，能有效減少誤判情況，成功識別句子上不當口語與倒裝用法，準確度優於市面上同類產品，準確率逾80%。

至於系統獨有「粵語檢測模組」，可檢測字句是否有粵語口語用法。

錯誤類型及舉例

| | |
|---|---|
| 錯別字 同音字：他很喜歡吃媽媽做的涼瓜炒蛋飯。 近似字：他很喜歡吃媽媽做的涼瓜抄（炒）蛋飯。 量詞：我家養了一隻（條）魚。 | 粵語用法 粵語字：佢（他）很喜歡吃媽媽做的涼瓜炒蛋飯。 粵語詞：他很鍾意（喜歡）吃媽媽做的涼瓜抄（炒）蛋飯。 粵語語法：我走先（先走）然後去打球。 |
| 簡體字 皇後（后） 前後（後） | 倒裝用法 這是一件很緊要（要緊）的事情。我們尊重並保護用戶的私隱（隱私）。 |

註：括號內為正確用法

資料來源：中大

製表：香港文匯報記者 柴婧

模組配置一個構建規則庫系統，參考多份文獻後，以粵語語言規則和詞性標註構建了多條規則，適用於基本粵語句子結構。系統還能檢測量詞用法是否正確、是否輸入了簡體字，以及倒裝用法。系統有一個包含了60,000多個中文字的混淆集，通過評分機

制，從而提議最合適的替換字詞。

馮沛璋表示，系統人工智能、深度學習等元素，能根據使用者選詞造句的要求及語文教師的設定等，不斷自我改進和更新相關的詞語和語法規則，令系統中文檢錯功能進一步完善。